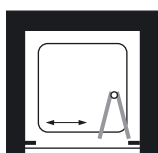
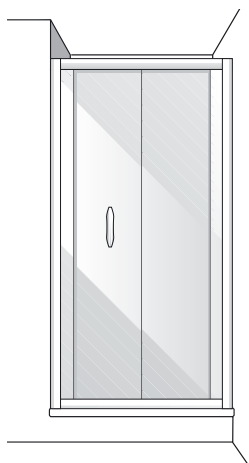


-MONTAGEANLEITUNG
FALTÜR
-ASSEMBLY INSTRUCTIONS
FOLDING DOOR
-NOTICE DE MONTAGE
PORTE PLIANTE
-MONTAGEVOORSCHRIFT
VOUWDEUR

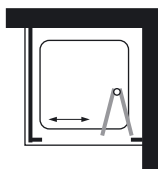
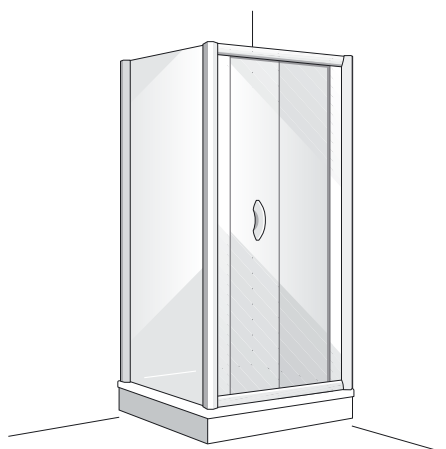


DEM ENDKUNDEN ZU ÜBERGEBEN!
TO BE HANDED TO CUSTOMER!
A REMETTRE AU CLIENT!
TE OVERHANDIGEN AAN
DE EINDVERBRUIKER!

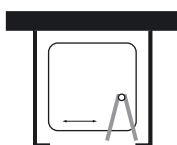
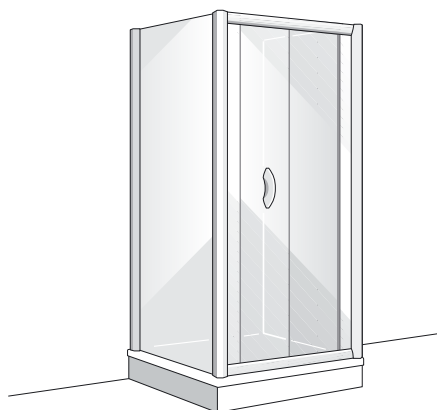
11442/0 7/2006



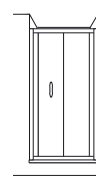
TÜR ALLEIN...Seite 2
DOOR ALONE...page 2
PORTE SEULE...page 2
DEUR ALLEEN...blz. 2



TÜR MIT EINER SEITENWAND...Seite 15
DOOR AND ONE SIDESCREEN...page 15
PORTE ET UN PANNEAU FIXE...page 15
DEUR EN 1 ZIJWAND...blz. 15



TÜR MIT 2 SEITENWÄNDEN...Seite 31
DOOR AND 2 SIDESCREENS...page 31
PORTE ET UN 2 PANNEAUX FIXES...page 31
DEUR EN 2 ZIJWANDEN...blz. 31

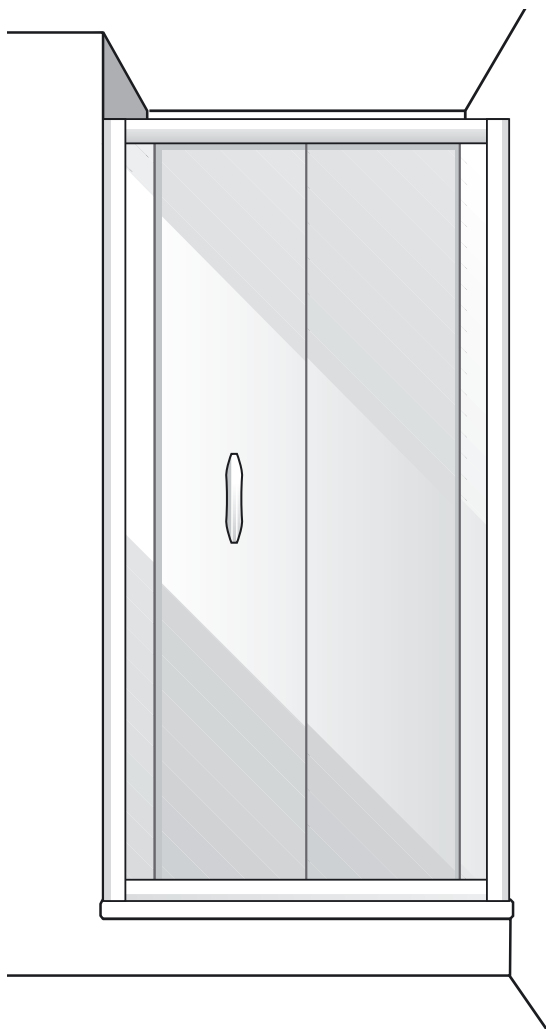


-MONTAGEANLEITUNG
DREITEILIGE SCHIEBETÜR ALLEIN

-ASSEMBLY INSTRUCTIONS
TRIPLE SLIDING DOOR ALONE

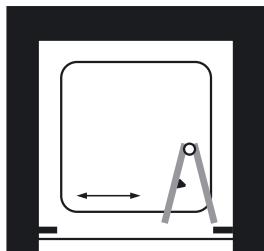
-NOTICE DE MONTAGE
PORTE SEULE A TROIS ELEMENTES

-MONTAGEVOORSCHRIFT
3-DELIGE SCHUIFDEUR ALLEEN



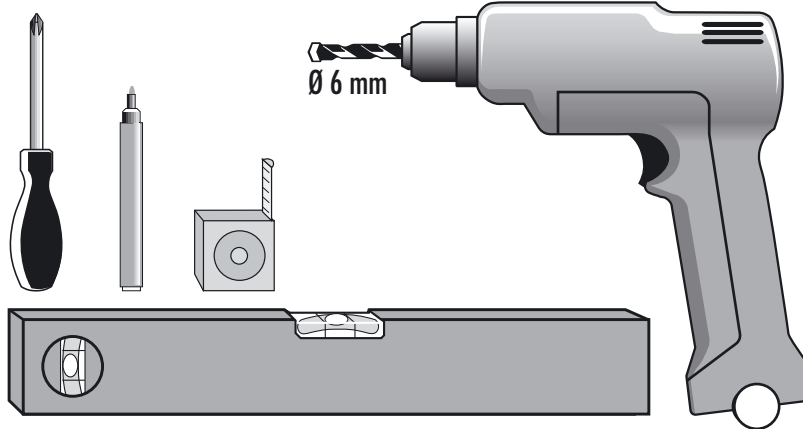
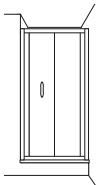
DE Montageanleitung für Einbau mit Einstieg LINKS
- bei Einstieg RECHTS - den beweglichen Türteil auf den Kopf stellen.

EN Instructions for installing entry on LEFT. For entry on RIGHT, turn moveable door part upside-down.



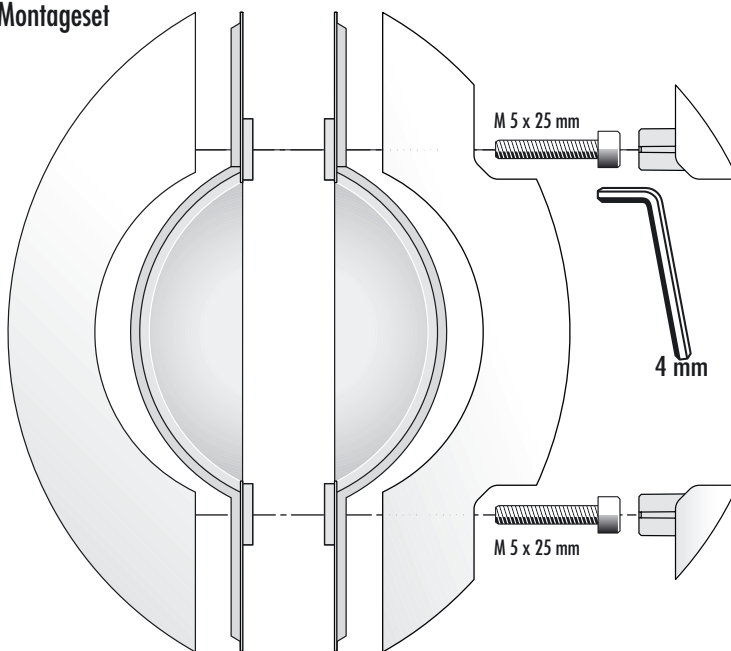
FR Instructions pour un montage avec l'entrée à GAUCHE – pour l'entrée à DROITE – retourner simplement la partie pivotante la tête en bas.

NL Montagevoorschrift voor inbouw met instap LINKS – bij instap RECHTS – het beweegbare deurdeel ondersteboven zetten.

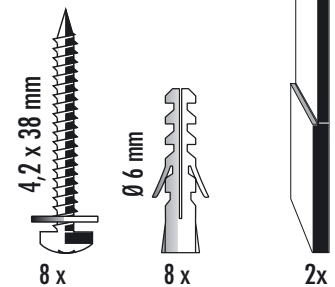


Benötigtes Werkzeug
Tools needed
Outillage necessaire
Benodigd gereedschap

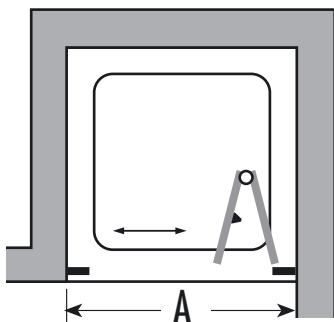
Montageset
Assembly kit
Set de montage
Montageset



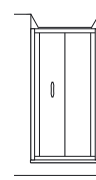
Montageset
Assembly kit
Set de montage
Montageset



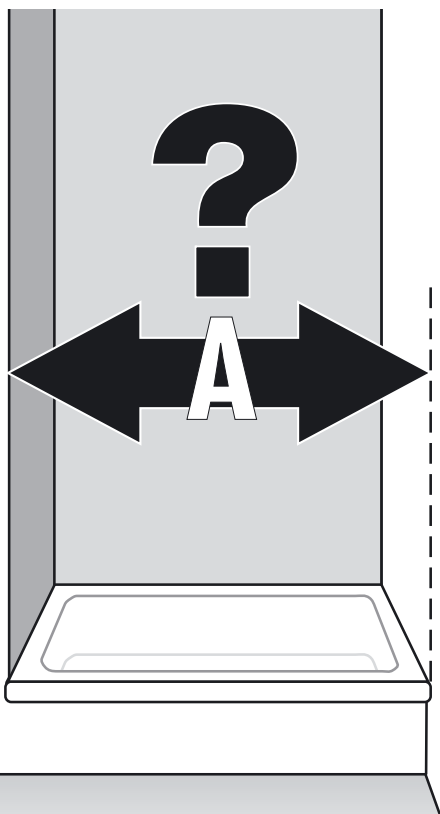
WANNEN-EINBAUMASS • TRAY INSTALLATION MEASUREMENT • MESURES POUR MONTAGE SUR RECEVEUR • DOUCHEBAK-INBOUWMAAT



Dimension/ Serie	A	
75 cm	70 - 76 cm	
80 cm	75 - 81 cm	
85 cm	80 - 86 cm	
90 cm	85 - 91 cm	
95 cm	90 - 96 cm	
100 cm	95 - 101 cm	



1



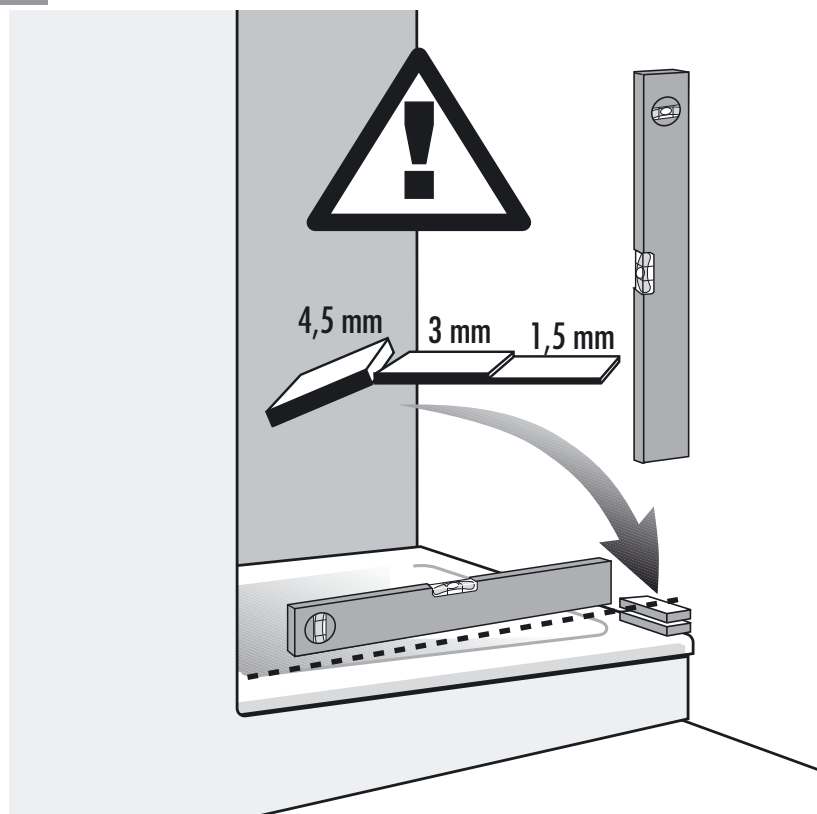
DE **Achtung:** Prüfen Sie vor Beginn der Montage die Größe Ihrer Duschabtrennung (WANNEN-EINBAUMASS - siehe Tabelle auf Seite 2).

EN **Attention:** Before assembly check the size of your shower enclosure (TRAY INSTALLATION MEASUREMENT, see table page 2).

FR **Attention:** Avant de débuter le montage, contrôlez la dimension de votre paroi de douche (MESURES POUR MONTAGE SUR RECEVEUR voir tableau page 2).

NL **Let op:** controleert u voor montage de grootte van uw douchebak (DOUCHEBAK-INBOUWMAAT - zie tabel blz. 2).

2

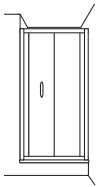


DE Duschwanne und Wände auf waagrechtens bzw. senkrechten Einbau prüfen. Bei schief eingemauerter Duschwanne ist eine einwandfreie Montage nicht möglich. Setzen Sie die Duschwanne waagrecht oder verwenden Sie die beiliegenden Unterlagsplättchen!

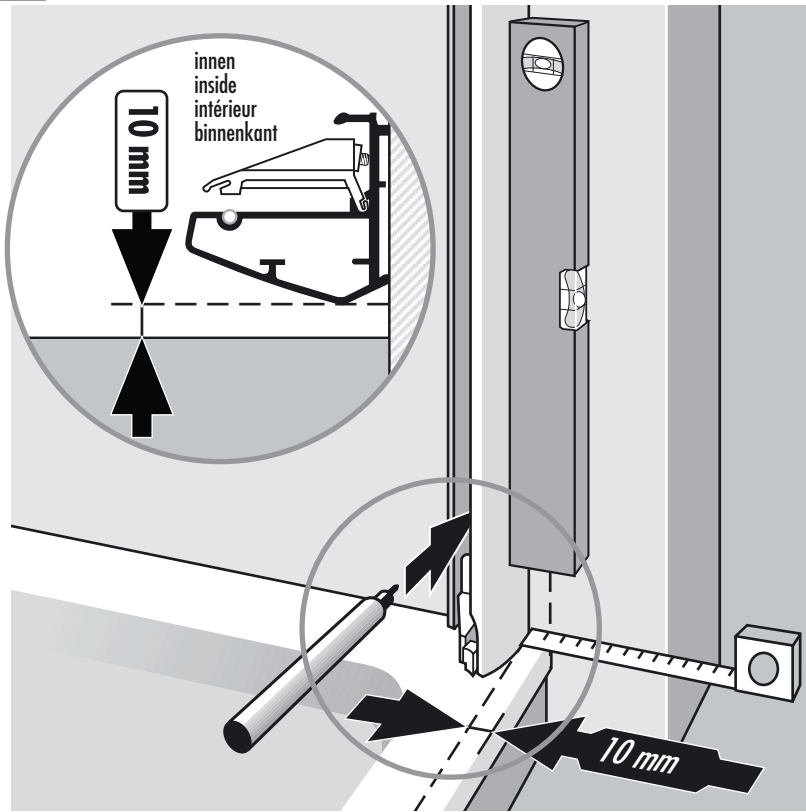
EN Ensure that installation occurs with level shower tray and walls. Perfect assembly on unlevel shower tray is not possible. Install shower tray on the level or use spacing plates included!

FR Vérifier le niveau du receveur et l'aplomb des murs. Si le receveur n'est pas de niveau, un montage parfait n'est pas possible. Mettre le receveur de niveau ou utiliser les cales de compensation!

NL Controleert u of de douchebak waterpas is geplaatst. Bij een scheef gemonteerde douchebak kan de douchewand persé niet goed worden geplaatst. De douchebak waterpas plaatsen of bij montage van de douchewand de bijgeleverde plaatjes gebruiken!



4



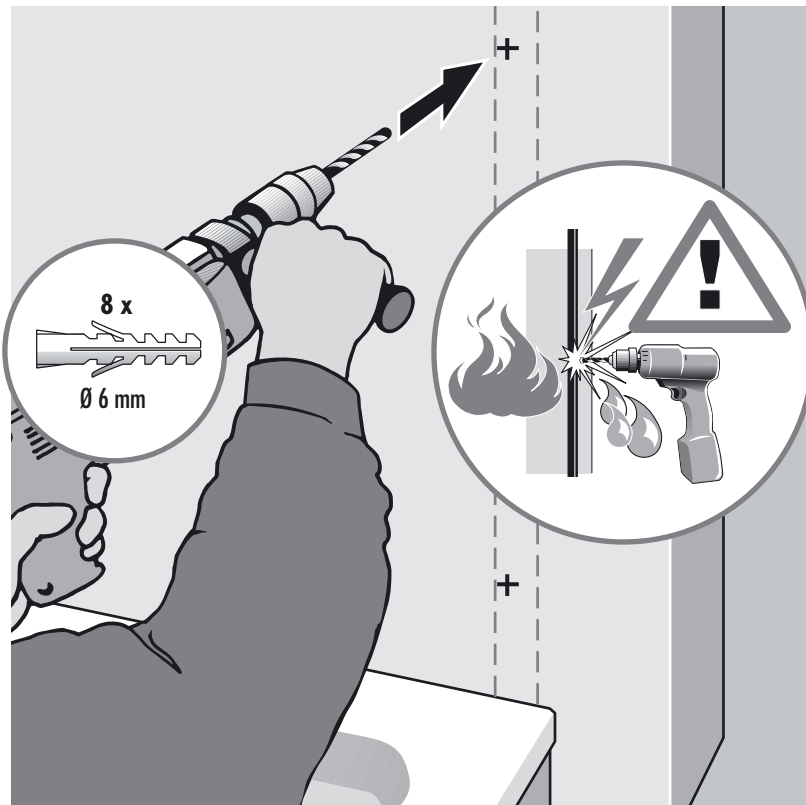
DE Löcher anzeichnen. (Achten Sie auf parallelen Abstand zum Wannenrand!)

EN Mark holes. (Be careful of parallel distance to edge of shower tray!)

FR Marquer les percages. (Veillez à une distance parallèle au bord du receveur!)

NL Gatentekenen. (Let u op de evenwijdige afstand tot de badrand!)

5

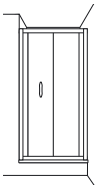


DE Dübel setzen.
Achtung: Beachten Sie beim Bohren der Löcher, daß Sie keine Leitungen (Elektro, Gas, Wasser) beschädigen.

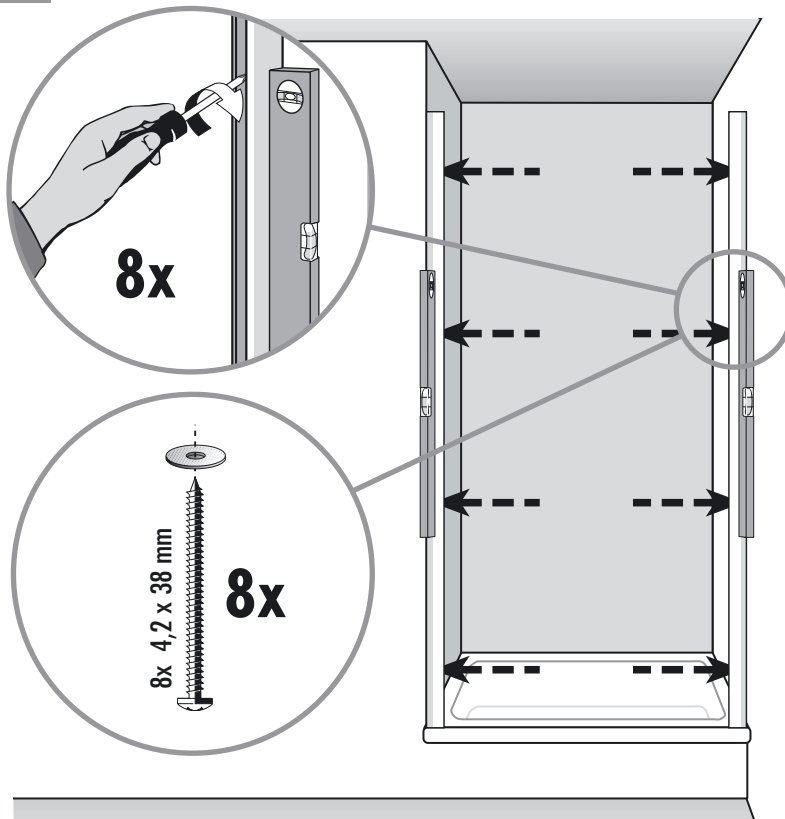
EN Set wall plugs.
Attention: When drilling holes do not damage hidden pipes and wiring.

FR Positionner les chevilles.
Attention: faites attention en percant les trous de ne pas endommager les tuyauteries (cables électriques, canalisations de gaz, d'eau, etc).

NL Pluggen aanbrengen.
Let op: bij het boren van gaten er op letten, dat U geen Leidingen (elektro, gas of water) beschadigt!



6



DE Profile anschrauben.

EN Screw on brackets.

FR Fixer les profilés au mur.

NL Profielen vastschroeven.

7

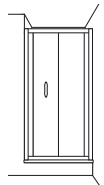


DE Querprofile unten und oben einsetzen. **WICHTIG!** Das obere Querprofil ist mit TOP gekennzeichnet. Siehe dazu die Details auf Seite 7 (Bild 8 und 9).

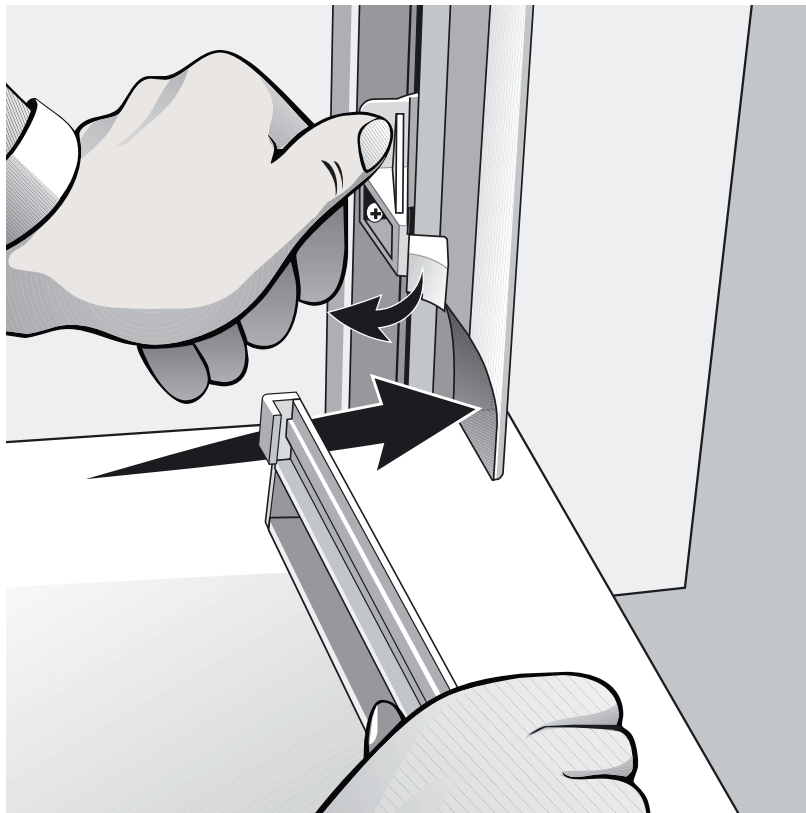
EN Insert cross brackets at bottom and top. **IMPORTANT!** The upper cross bracket is marked TOP. See details on page 7 (fig. 8 and 9).

FR Insérer les profilés horizontaux en bas et en haut. **IMPORTANT!** Le profilé horizontal supérieur et marqué "TOP". Voir également les détails à la page 7 (image 8 et 9).

NL Dwarsprofielen onder en boven erin zetten. **BELANGRIJK!** Het bovenste dwarsprofiel is met TOP gemerkt. Zie daartoe de details op blz. 7 (beeld 8 en 9).



8



DE Detail: Querprofil einsetzen!

EN Detail: Insert cross bracket!

FR Détail: Insérer le profilé horizontal!

NL Detail: dwarsprofiel erin zetten!

9

Ansicht von innen!
View from inside!
Vue de l'intérieur.
Binnenaanzicht!

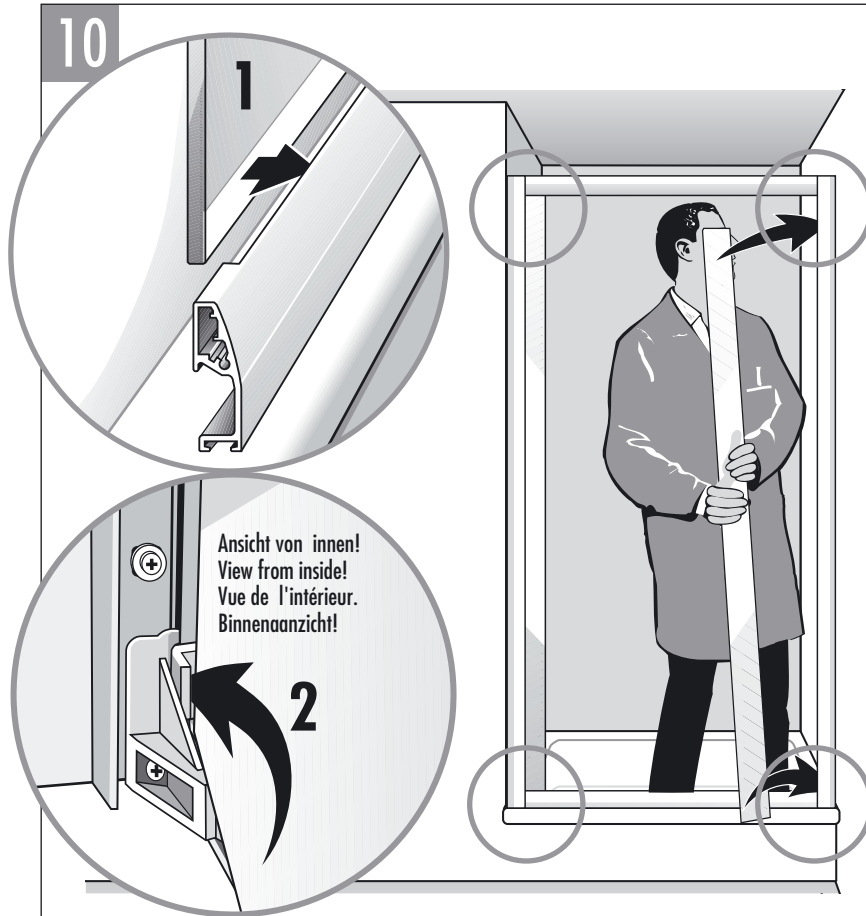
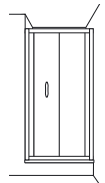


DE Detail: Querprofile nur sichern - noch nicht fest anziehen!

EN Detail: Secure cross bracket only - do not fasten tight!

FR Détail: Seulement sécuriser le profilé horizontal – ne pas serrer complètement!

NL Detail: dwarsprofiel slechts lichtjes vastzetten - nog niet vast aandraaien!

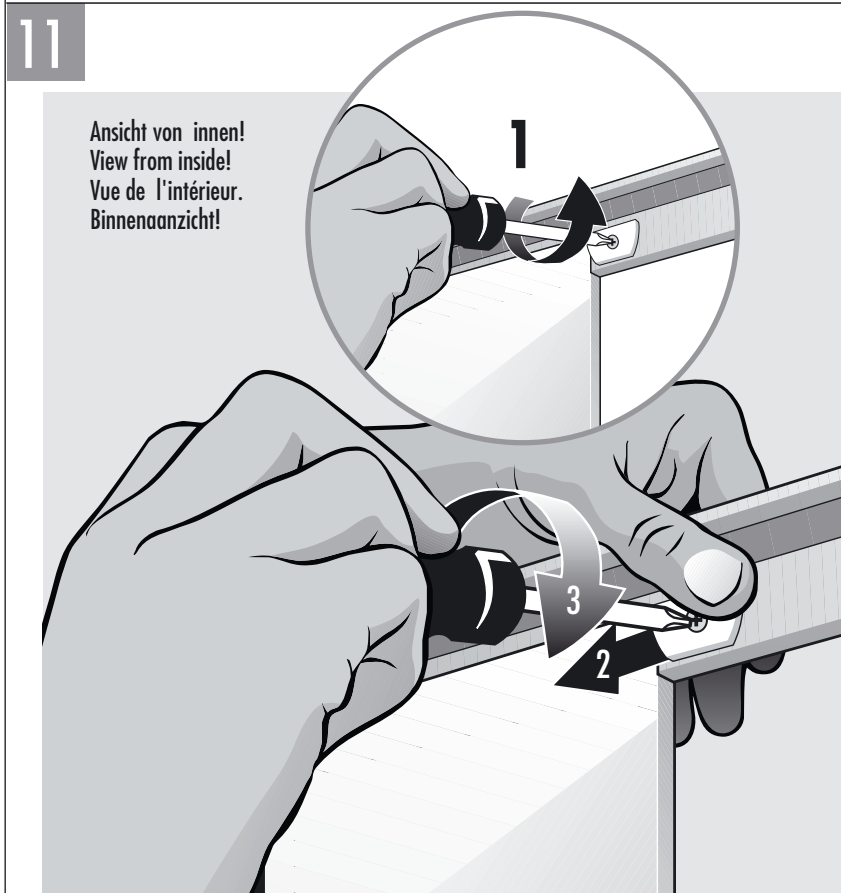


DE Fixteile mit Farbstreifen zur Aussenseite - (Detail 1) links und rechts einsetzen (Detail 2).

EN Insert fixed parts on left and right (detail 2) with coloured strips to outside (detail 1).

FR Positionner les éléments fixes avec les profilés de couleur vers l'extérieur (Détail 1) à gauche et à droite (Détail 2).

NL Vaste delen met kleurstrepen naar de buitenkant (detail 1) links en rechts erin zetten (detail 2).

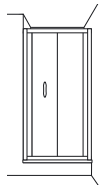


DE Fixteile festklemmen:
1 Klemmschieber lockern
2 Klemmschieber zum Fixteil schieben.
3 Festschrauben.

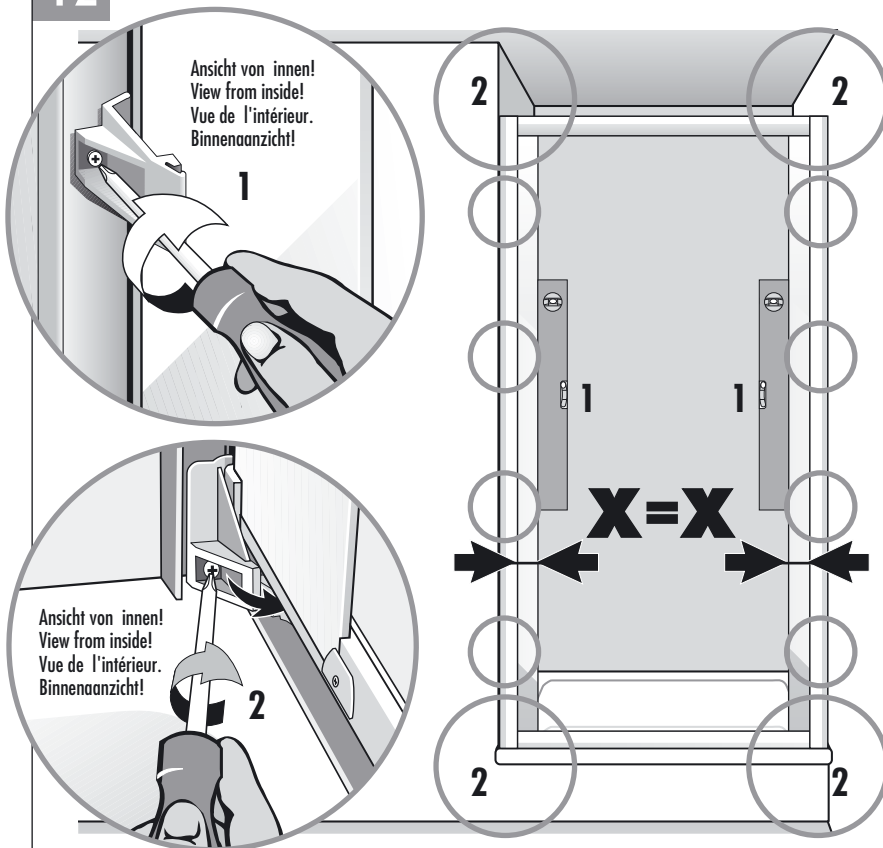
EN Clamp tight fixed parts:
1 Loosen movable clamp.
2 Push clamp toward fixed part.
3 Screw tight.

FR Parties fixes et fixer avec la pince de serrage:
1 Desserrer la pince de serrage.
2 Glisser la pince de serrage vers la partie fixe.
3 Serrer la vis.

NL Vaste delen vastklemmen:
1 Met waterpas instellen.
2 Vastklemmen.
3 Bovenste boog nu vastzetten.



12



DE 1. Fixteile gleichweit mit Wasserwaage einrichten und festklemmen.
2. Querprofile festklemmen.

EN 1. Adjust fixed parts to same distance with level and clamp tight.
2. Clamp cross brackets tight.

FR 1. Contrôler les éléments fixes avec un niveau à bulle et clipser.
2. Pincer les profilés horizontaux.

NL 1. Vaste delen evenver met waterpas instellen en vastzetten.
2. Dwarsprofielen vastklemmen.

13

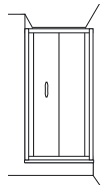


DE Türen oben einhängen und unten in die Führungsschiene drücken.
Montageanleitung für Einbau mit Einstieg LINKS - bei Einstieg RECHTS - den beweglichen Türteil auf den Kopf stellen.

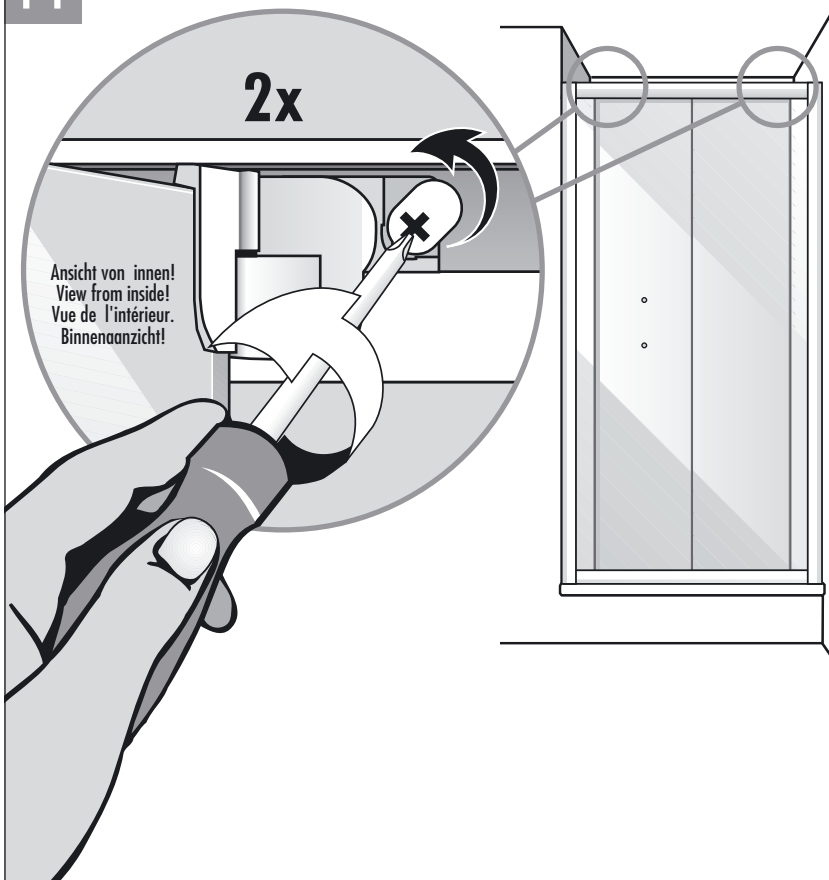
EN Hang in doors at top and press into guide rail at bottom.
Instructions for installing entry on LEFT. For entry on RIGHT, turn moveable door part upside-down.

FR Insérer les portes en partie haute et presser en bas dans le rail de guidage.
Instructions pour un montage avec l'entrée à GAUCHE - pour l'entrée à DROITE - retourner simplement la partie pivotante la tête en bas.

NL Deuren boven erin hangen en onder in de rail drukken.
Montagevoorschrift voor inbouw met instap LINKS - bij instap RECHTS - het bewegbare deurdeel ondersteboven zetten.



14



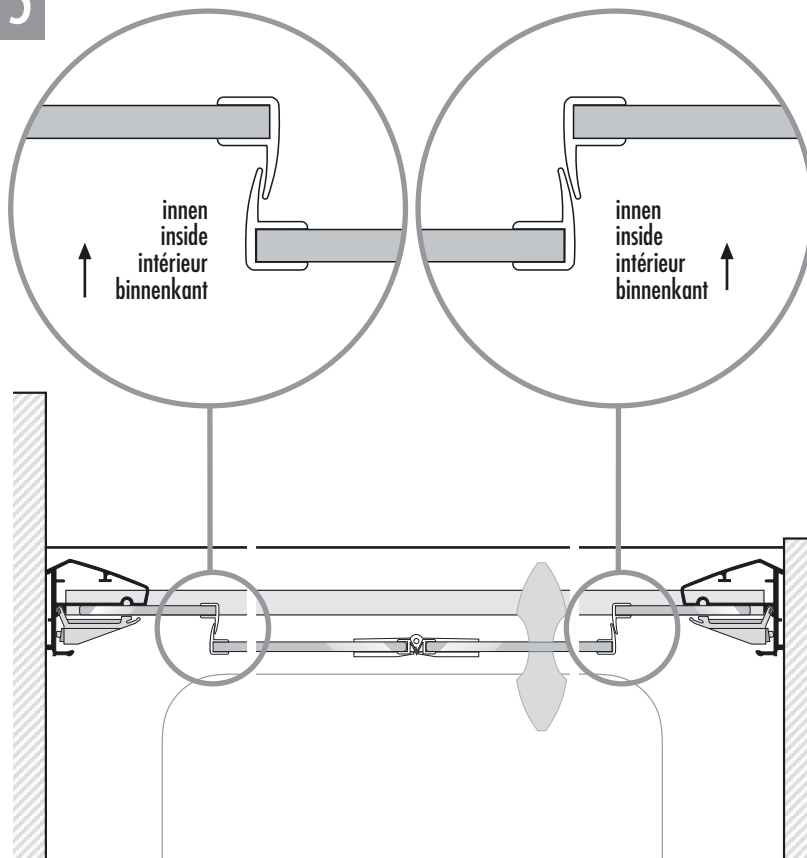
DE Türen gegen ungewolltes Aushängen sichern.

EN Secure doors against unwanted removal.

FR Sécuriser la porte contre une sortie involontaire du rail.

NL Deuren tegen onbedoeld uithangen beveiligen.

15

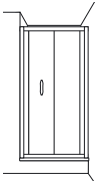


DE Beachten Sie die richtige Position der beweglichen Türteile und der Dichtleisten.

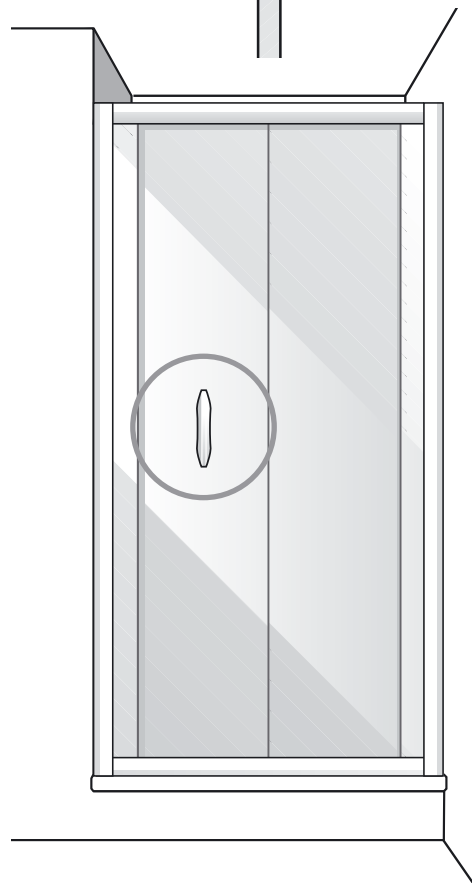
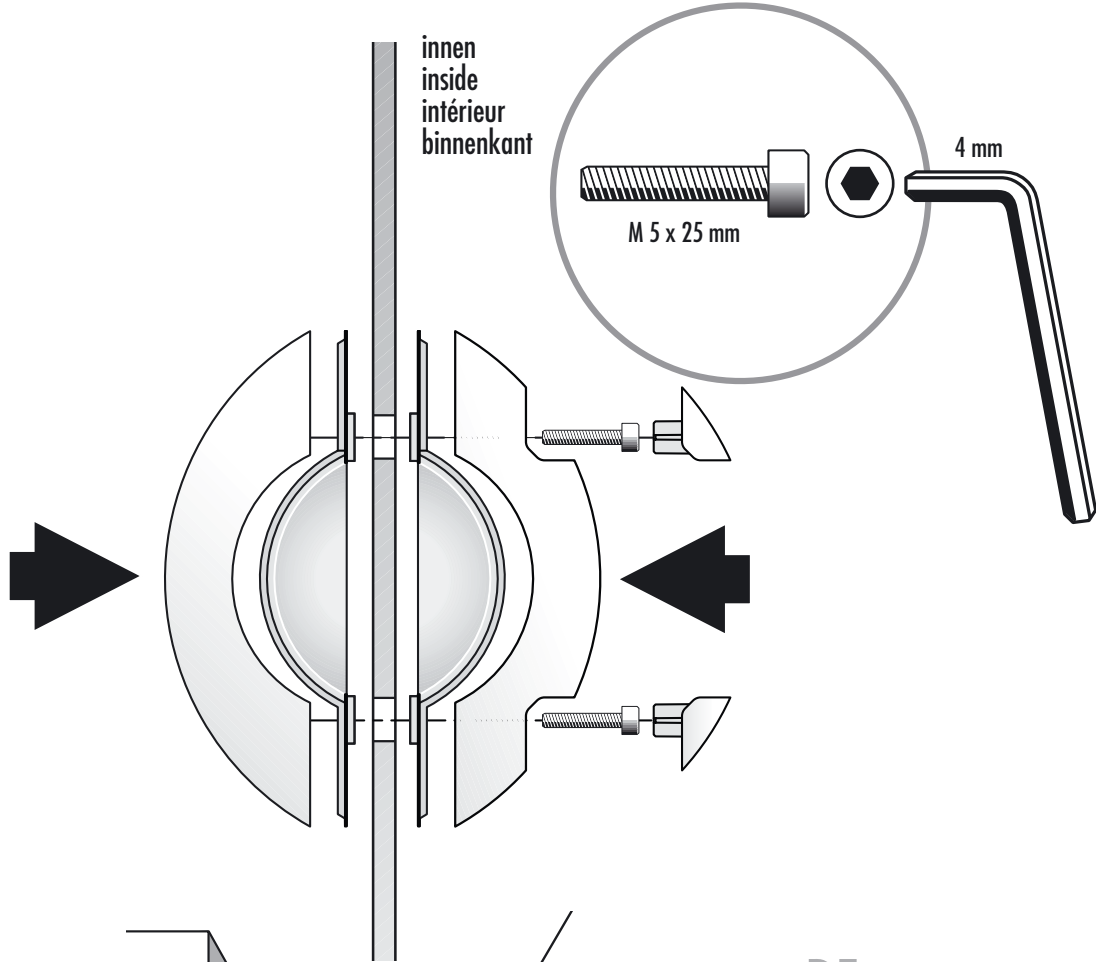
EN Note correct positioning of the movable door parts and the sealing strips.

FR Veillez au bon positionnement des éléments de portes mobiles et des joints d'étanchéité.

NL Let u op de juiste positie van de beweegbare deurdelen en afdichtings-profielen



16

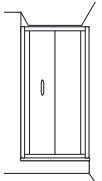


DE Türgriffe montieren.

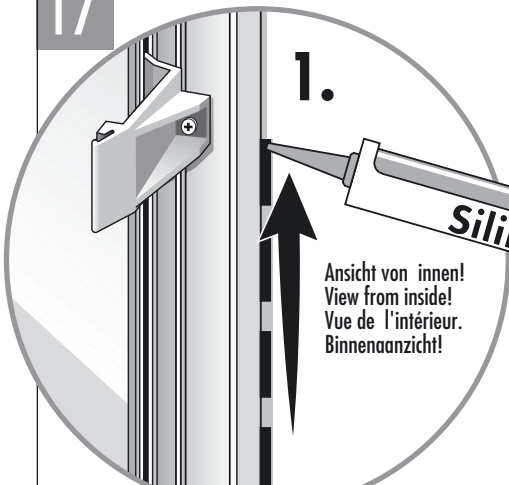
EN Mount door handles.

FR Monter les poignées de portes.

NL Deurgrepen monteren.



17



1.

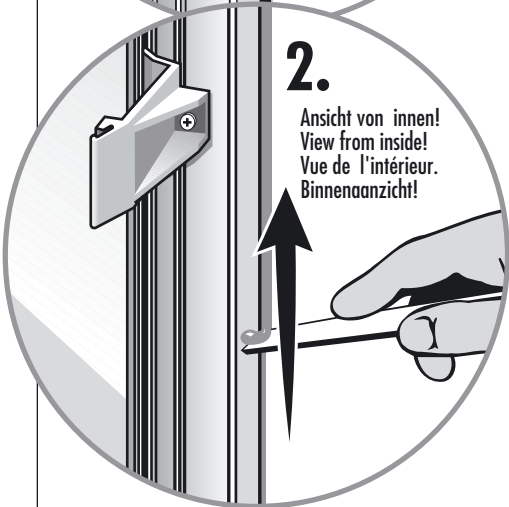
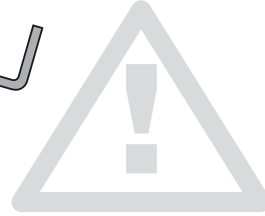
Ansicht von innen!
View from inside!
Vue de l'intérieur.
Binnenaansicht!

Silikon

DE 1. Wandprofile INNEN abdichten!

2. WICHTIG! Überflüssiges Silikon mit Spachtel abziehen um das Verkleben der Wandprofile mit den Blendprofilen zu vermeiden.

3. Blendprofile auf die Innenseiten des Profilrahmens stecken.



2.

Ansicht von innen!
View from inside!
Vue de l'intérieur.
Binnenaansicht!

EN 1. Seal wall brackets on the inside!

2. Important! Remove excess caulking with spatula to avoid sticking wall bracket to mouldings.

3. Insert moulding profiles on inside of frame.

FR 1. Etanchéiser les profilés muraux à l'intérieur!

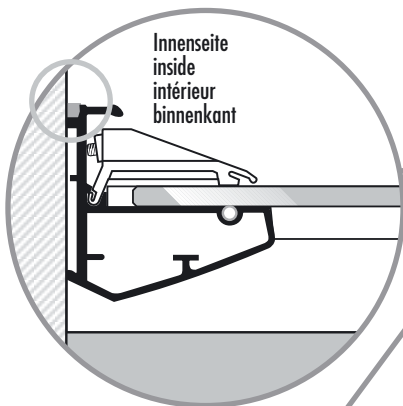
2. Important! Retirer le silicone superflu avec une raclette pour éviter de coller les profilés muraux aux profilés caches.

3. Placer les profilés caches sur les faces intérieures de l'encadrement.

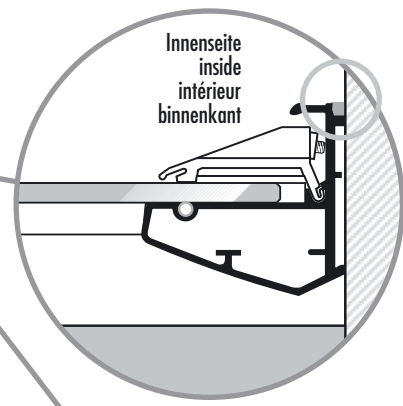
NL 1. Wandprofielen aan binnenzijde afdichten!

2. Belangrijk! Overvloedig silikoon met spatel afhalen om het verkleven van wandprofielen met de andere profielen te voorkomen.

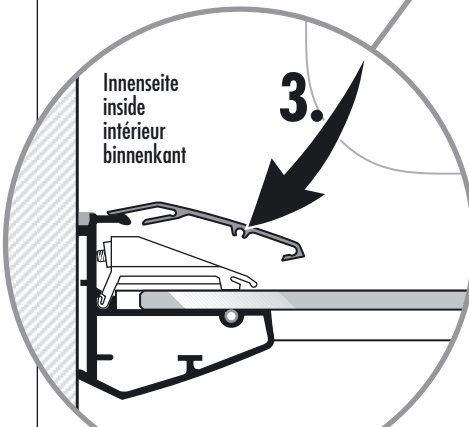
3. Afdekprofielen op de binnenzijdes van het profiel-raamwerk zetten.



Innenseite
inside
intérieur
binnenkant

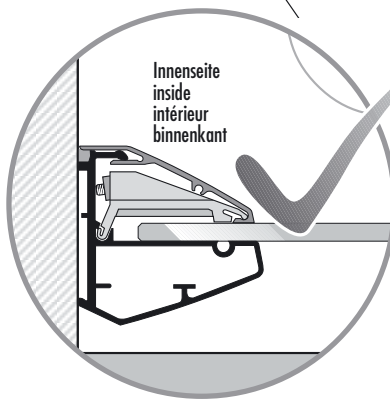


Innenseite
inside
intérieur
binnenkant

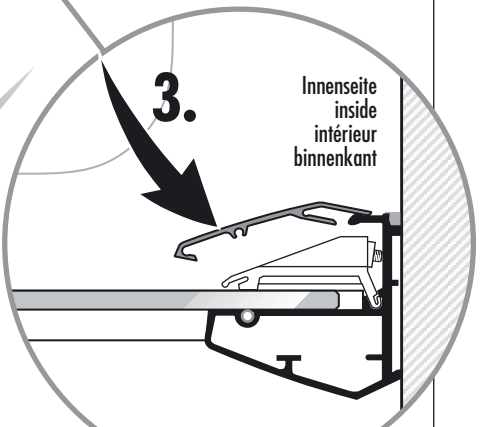


Innenseite
inside
intérieur
binnenkant

3.

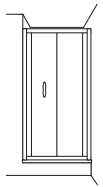


Innenseite
inside
intérieur
binnenkant

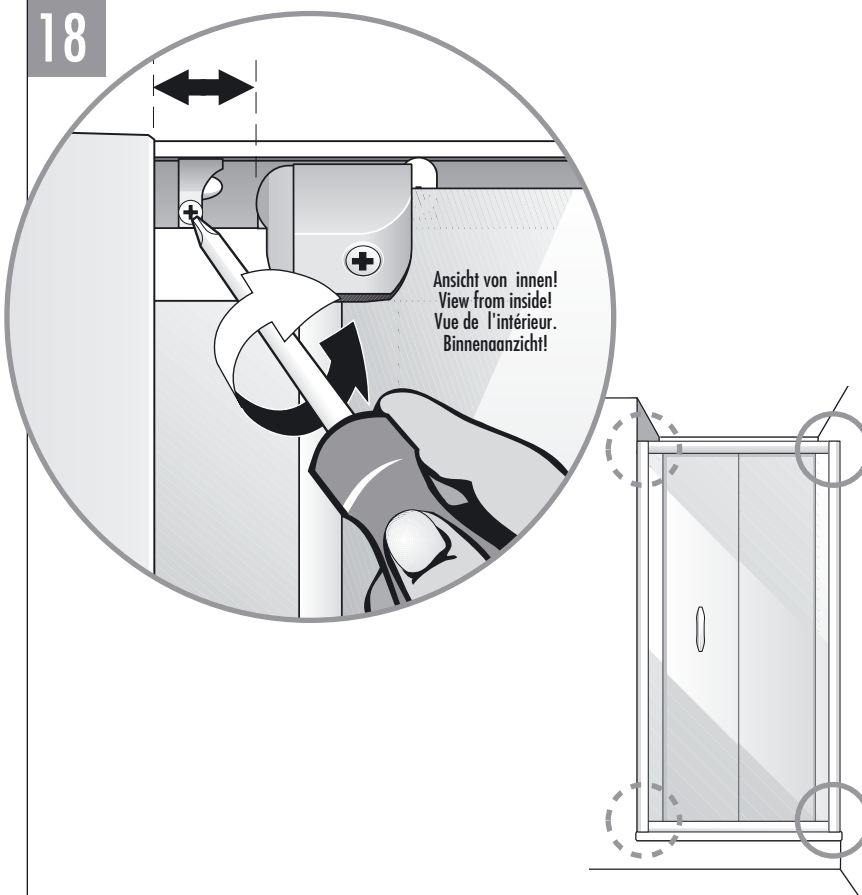


Innenseite
inside
intérieur
binnenkant

3.



18



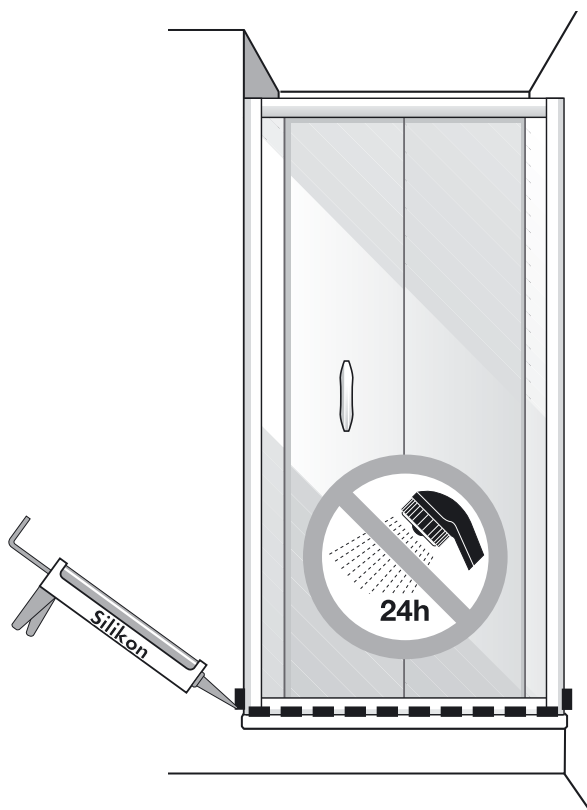
DE Falls nötig sind die Türstopper justierbar (unten und oben gleich positionieren). Abbildung für Einbau mit Einstieg LINKS - bei Einstieg RECHTS - die Türstopper auf der anderen Seite justieren.

EN If needed the doorstops can be adjusted (to same position at top and bottom). Pictured for installation with entry on LEFT. For entry RIGHT adjust door stop on other side.

FR Au besoin les butées de portes sont ajustables (à positionner de suite en bas et en haut). Représentation d'un montage avec entrée à GAUCHE – dans le cas d'une entrée à DROITE, monter et ajuster les butées de portes de l'autre côté.

NL Indien nodig zijn de deurstoppen nastelbaar (onder en boven hetzelfde positioneren). Afbeelding voor inbouw met instap LINKS – bij instap RECHTS – de deurstop aan de andere kant instellen.

19



DE Duschabtrennung nur UNTEN von AUSSEN abdichten!

EN Seal shower enclosure at bottom only on the outside!

FR Etanchéiser l'écran de douche seulement en partie inférieure et de l'extérieur!

NL Douchekombinatie alleen onderaan aan buitenkant afdichten!